



**MOI,
ARCAN**

d'Henri Bornstein

éditions THEATRALES II JEUNESSE

MOI, ARCAN

DU MÊME AUTEUR

DANS LA COLLECTION « THÉÂTRALES JEUNESSE »

MERSA ALAM, 2010

FRÈRE ET SŒUR, 2011

Henri Bornstein

MOI, ARCAN

éditions THEATRALES || JEUNESSE

THEATRALES II JEUNESSE

Des langages, des histoires, des délires,
cent façons de raconter le monde.

Des textes à lire, à dire, à écouter, à jouer.

UNE COLLECTION DIRIGÉE PAR PIERRE BANOS
ET FRANÇOISE DU CHAXEL

© 2015, éditions Théâtrales,
20, rue Voltaire, 93100 Montreuil.

Image de couverture : Mathias Delfau.

Loi du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse, modifiée par la loi n° 2011-525 du 17 mai 2011.

Selon les articles L. 122-4, L. 122-5-2 et 3 du Code de la propriété intellectuelle, pour tout projet de représentation ou pour toute autre utilisation publique intégrale ou partielle de *Moi, Arcan*, une demande d'autorisation devra être déposée auprès de la SACD (sacd.fr).
L'autorisation d'effectuer des reproductions par reprographie doit être obtenue auprès du CFC (Centre français d'exploitation du droit de copie).

ISBN : 978-2-84260-649-7 • ISSN : 1629-5129

À Sarah, Emmanuel et Laurie

PERSONNAGES :

ARCAN

SON FRÈRE IGOR

L'HOMME QUI VEUT SAVOIR

AÏCHA

LA MÈRE

ELSA ET LOUIS, les voisins

Au centre, la chambre d'Arcan.

D'un côté, la chambre du frère, de l'autre la chambre des voisins.

Ce jour-là, le matin

Dans la chambre d'Arcan.

L'homme qui veut savoir est silencieux.

L'HOMME QUI VEUT SAVOIR.- ...

ARCAN.- Elle est arrivée dans ma chambre.

Quelque chose dans la main.

Un marteau peut-être.

Je me suis dressé sur mon lit :

«Qu'est-ce que tu tiens dans la main?» j'ai demandé.

Je me sentais ridicule, tout nu, devant cette fille que je ne connaissais pas.

L'HOMME QUI VEUT SAVOIR.- ...

ARCAN.- J'ai mis mon jean devant moi et j'ai crié.

L'HOMME QUI VEUT SAVOIR.- ...

ARCAN.- T'es folle !

L'HOMME QUI VEUT SAVOIR.- ...

ARCAN.- J'étais tout nu et elle allait tout casser !

Je voyais son marteau frapper mes stylos, mon portable, ma montre.

Tout volait en éclats!

« Imbécile! Tu me plais! » elle a dit.

Elle s'est alors retournée vers la fenêtre.

J'ai cru qu'elle allait l'ouvrir et sauter.

« Ne fais pas ça! Non! Ne fais pas ça! »

Elle s'est tournée vers mes étagères et elle a levé le marteau.

Il montre le geste.

Comme ça!

Un temps.

J'ai fermé les yeux.

L'HOMME QUI VEUT SAVOIR.- Tu as eu peur?

ARCAN.- Évidemment!

Un temps.

Quand j'ai entendu la voix de Norah Jones, j'ai ouvert les yeux.

Je tenais toujours mon jean devant moi, mes mains tremblaient.

Elle dansait et souriait jusqu'au moment où son regard s'est posé sur mes mains.

Ses joues sont devenues rouges, les miennes aussi.

Elle s'est approchée de moi, m'a arraché le jean des mains, l'a lancé par terre et m'a dit :

« Rhabille-toi, espèce d'idiot! »

L'HOMME QUI VEUT SAVOIR.- Ça a commencé comme ça ?

ARCAN.- Oui, ça a commencé comme ça !

L'HOMME QUI VEUT SAVOIR.- Ta rencontre...

Un temps.

ARCAN.- C'était un rêve.

L'HOMME QUI VEUT SAVOIR.- ...

ARCAN.- Une nuit...

Les murs sont fins dans la chambre d'Arcan, un adolescent métis. Il colle son oreille à la cloison, écoute et entend tout. Les mots de sa mère, de son frère et des voisins tournent dans sa tête : carabine, coup de feu, black. Assis en face de l'homme qui veut savoir, subissant et entretenant une violence ordinaire, Arcan raconte le vide laissé par son père, sa rencontre avec Aïcha, sa fascination pour sa peau noire, la haine contre le voisin et la peur.

À travers le regard d'un adolescent, Henri Bornstein dépeint la vie dans une cité où tout le monde se regarde et s'écoute, et où chacun développe sa colère envers l'autre et contre la vie. C'est par les tags et l'amour qu'Arcan va trouver le chemin de son identité et de sa liberté.

Retrouvez nos carnets artistiques
et pédagogiques
sur www.tjeu.fr

Avec le soutien de



9 782842 606497

www.editionstheatrales.fr

éditions THEATRALES || JEUNESSE

PRIX : 8 € | ISBN : 978-2-84260-649-7

1 ADOLESCENTE, 2 ADOLESCENTS, 2 FEMMES, 1 HOMME